Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 47 (1974)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Ausbildung Enseignement



Alpines Progymnasium Flims

7018 Flims Waldhaus Internat für Knaben von 11–16 Jahren (6. Primarklasse, 1.–3. Sekundar-/Realklasse, 1.–3. Gymnasialklasse). Sommerund Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena). Überwachte Aufgabenstunden.

Leitung B. und D. Hösly-Witzig Telefon 081 3912 08



The School combines an English education and the life of an English School with the advantages of languages, winter sports, and the wider activities and outlook wich come from living abroad.

It is staffed by University Graduates and is divided into two sections, the Middle School and the Senior Section for older girls. French is stressed at all stages. In the Middle 1833 Les Avants sur Montreux Telephone 021 62 36 44 Altitude 3,000 feet

For girls 9-18

School girls are prepared for the General Certificate of Education at Ordinary Level. In the Senior School girls prepare for University Entrance and the General Certificate of Education at Advanced Level in almost any subject, but especially in languages. They can also take a course in Art or Domestic Science. There is a Junior School in the same building. Write for illustrated prospectus.



Institution Anglo-Suisse Le Manoir

2520 La Neuveville, 16–23, route de Neuchâtel

Ein seriöses Internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung. Jahreskurs: April und September. Ferienkurse: Juli bis August.

Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Privat-Schwimmbad und Tennisplätze. Dir. G. und J. Voumard und Familie

Dir. G. und J. Voumard und Familie Telefon 038 51 36 36 (schweizerisch-englische Familie)

ECOLE MODERNE Externat mixte Pensions et far

12, pl. Numa-Droz Neuchâtel tél. 038 24 15 15 Pensions et familles
Cours de français

programme intensif Vacances d'été de 3 à 8 semaines

Méthode audio-visuelle par laboratoire de langues.

Secrétariat commercial – médical – tourisme. Secondaires, préparation aux écoles supérieures. **Certificats et diplômes**.

Bénédict-Neuchâtel

die bewährte Sprach- und Handelsschule (Externat) für einen Studienaufenthalt im Welschland. Intensiver Französischunterricht mit 24 Wochenstunden. Alle Stufen. Tages- und Abendabteilung. Auch deutsche Handelsfächer. Ferienkurse Juli-August. Unterkunftsvermittlung.

Beste Referenzen. Eintritt jederzeit. Ruelle Vaucher 13, Telefon 038 25 29 81

Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. 4 Schülerheime nach Altersgruppen.

Schweizer Sektion: Alle Schulstufen bis zur Maturität (Primarschule, Gymnasium, Handelsschule). Sommerferienkurse.

American Section: Grades 6–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer Telefon 042 2117 22. Postadresse: 6316 Zugerberg

Pensionnat Surval

1815 Clarens-Montreux Téléphone 021 61 26 73

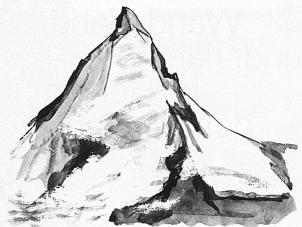
Ecole internationale pour jeunes filles de 12 à 20 ans Langues - Secrétariat - Economie domestique Hiver: Séjour dans les Alpes suisses Cours de vacances: français

Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?

Le Service scolaire de la **FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES** vous renseignera volontiers.

40, rue des Vollandes 1206 Genève, tél. 022 35 57 06



* UALLIS * * UALAIS *

ZERMATT

Der Kurort ohne Autos

1620 m, am Matterhorn

Zahlreiche Bergbahnen ins Ausflugsgebiet:

Gornergrat 3100 m Stockhorn 3407 m Schwarzsee 2582 m Trockener Steg 2939 m Sunnegga 2290 m Unterrothorn 3100 m

Meridionales, alpines Bioklima. – 388 km Wanderwege. Erstklassiges Bergsteigerzentrum. Bergseen. 6 Privat-Hallenbäder. – 89 Hotels und Pensionen. Ferienwohnungen

Sommerski, 8 Skilifte, 3000-3800 m

Grösstes organisiertes Sommerskigebiet der Alpen. Offizielle Skischule. Spezialprogramm. Verkehrsbüro Zermatt, Tel. 028 7 78 55, Telex 38 130

Evolène

1380 m 027 46235

Arolla

2000 m 027 46167

Les Haudères

1450 m 027 46129

La Sage

1700 m 027 46280

Stations été/hiver. Promenades. Alpinisme. Pêche. Riche flore et faune alpestres. Guides, centre alpin des jeunes. Costumes et traditions. Skilifts. Ecoles suisses de ski. Ski de fond et de haute montagne. Patinoires, curling.

Hôtels, chalets et appartements, colonies, dortoirs, campings, dancings.

Prospectus et renseignements par votre agence de voyages, les offices de tourisme locaux ou l'Union valaisanne du tourisme, 1951 Sion, téléphone 027 22102, télex 38164

Auskunft und Prospekte sind bei den Reisebüros, den lokalen Verkehrsvereinen und dem Walliser Verkehrsverband, 1951 Sitten, Telefon 027 2 21 02, Telex 38 164, erhältlich

Riederalp

Bettmeralp

Alpine Ferienorte ohne Autos. 650 Hotel- und 3800 Chaletbetten. Wanderparadies am grössten Gletscher Europas. Aletschwald. Geführte Wanderungen, Vita-Parcours, Reiten, Baden, Rudern und Fischen.

Auskunft und Prospekte:

Verkehrsbüro Riederalp CH - 3981 Riederalp Telefon 028 5 33 66 Verkehrsbüro Bettmeralp CH - 3981 Bettmeralp Telefon 028 5 32 91



Haute-Nendaz 1350 m

Vue dominante. Nombreuses possibilités de promenades et d'excursions. Télécabine jusqu'à 2200 m. Piscines, tennis. – Hôtels, chalets et appartements. – **Prix forfaitaires.**

A 8km Super-Nendaz, 1700 m. Résidence Rosablanche Apparthôtel. – Bar, discothèque, piscine couverte, sauna, tennis.

> Office du tourisme, 1961 Haute-Nendaz téléphone 027 45404

Morgins

1400-2500 m

Excursions sans frontières

Piscine chauffée – 4 tennis – Hôtels – Appartements – Chalets – Restaurants – Tea-rooms. – Chemins balisés. – Golf de 18 trous à 25 min.

Renseignements:

Office du tourisme, tél. 025 83364

Mit dem Auto durch den Alpentunnel Avec l'auto à travers le tunnel alpin du

Lötschberg

3001 Bern

Preise (Fahrzeug und Reisende)
Prix (véhicule et voyageurs)
Kandersteg-Goppenstein Fr. 28.Kandersteg-Brig Fr. 40.-

Prospekt/Prospectus: BLS, Sektion Publizität, Postfach,

Naters

lm Rhonetal, 600 m ü. M. Idealer Ausgangspunkt für Halbtags- und Tagesausflüge. – Thermalbad Brigerbad 10 Autominuten entfernt

Blatten

Ein echtes Walliser Dorf in der richtigen Höhenlage (1322 m ü. M.) – 8km von Brig – 300 Gratis-Parkplätze

Belalp

2200 m ü.M. ob dem Grossen Aletschgletscher. Herrliches Alpenpanorama mit vielen Wander- und Tourenmöglichkeiten, abseits des Verkehrs und ohne Autos. – Mit der Luftseilbahn (80er-Kabine) in 7 Min. erreichbar

Die Region Naters-Blatten-Belalp verfügt über 15 gepflegte Hotels mit 700 Betten und 170 Ferjenwohnungen und Chalets mit 800 Betten

Auskunft und Prospekte:

Verkehrsbüro 3901 Blatten VS, Telefon 028 31385

SERSA AG

Telefon 01 39 52 30 8004 Zürich Brauerstrasse 126

Spezialunternehmen für Geleisebau und elektrische und aluminothermische Schienenschweissung

Projektierung, Neuerstellung, Erneuerung und Unterhalt von Geleiseanlagen Schweissung von Schienenstössen Regenerierung von Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen und Beleuchtungsanlagen



Kundenguss in Grauguss Bronze- und Aluminiumguss Büchsen und Barren in Bronze Installationsguss Kanalisationsguss Bremsklötze

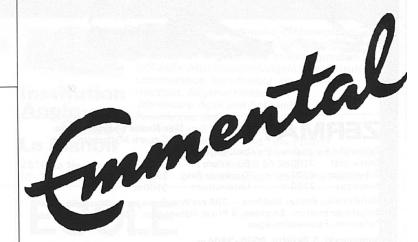


Eisen- und Metallgiessereien 4410 Liestal Telefon 061 91 56 56



Verlangen Sie ihn im Speisewagen Demandez-le au wagon-restaurant Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Wanderland, Wunderland im Herzen der Schweiz





Auskunft erteilen:

Verkehrsverband Emmental, 3550 Langnau, Telefon 035 2 34 34 Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn, Werbedienst, 3400 Burgdorf, Telefon 034 2 31 51

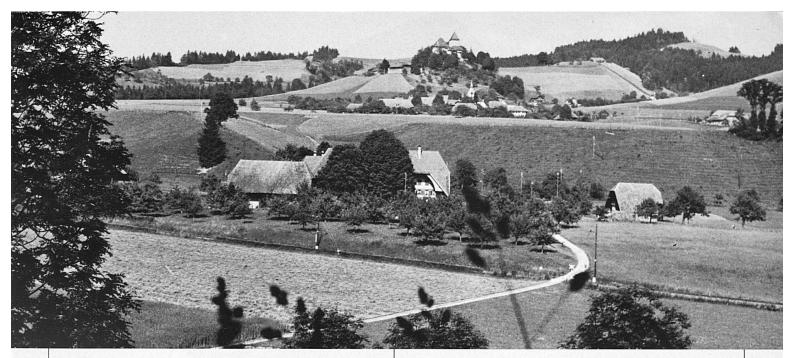


Hotel Lüdernalp 3457 Wasen i. E.

Dankbares Ausflugsziel. Prächtiges Alpenpanorama. Ideal für ruhige Ferien, Weekend. Kurse und Gesellschaften. Auch im Winter herrliche Spazierwege.

Selbstgeführte, leistungsfähige Spezialitätenküche. Mit bester Empfehlung Familie Held Telefon 034 771676





Autoverkehr **Oberemmental**

3550 Langnau Telefon 035 23822



AOE das Transportunternehmen des Oberemmentals



Kursbetriebe Reiseunternehmung Gütertransporte Spezialisten für Kühltransporte





Hallen- und Freibad Langnau Sauna

In der Halle

Schwimmbassin 25 × 11 m mit 1-m-Sprungbrett und Massage-Lehrschwimmbecken 11 × 8 m Geheizte Ruhebänke Sauna mit Ruhe- und Gymnastikraum

Grosses Sportbecken 50 × 16 m Bassin für Nichtschwimmer 25 × 8 m Weite und sonnige Liegeflächen Spielwiese Planschbecken mit Tummelgeräten für die Kleinen Grosse Terrasse mit Selbstbedienungsrestaurant

Nähere Auskünfte

Schwimmbadkasse Tel. 035 2 38 80 Verkehrsbüro Langnau Tel. 035 2 34 34



Fahren Sie mit uns ins schöne



Mannigfaltige Möglichkeiten zum Reisen und Wandern

Prospekte erhältlich in den Verkehrsbüros, Auskunftsbüros SBB sowie beim Werbedienst EBT, 3400 Burgdorf



ALPINA KÄSEAG Burgdorf

Telefon 034 22 23 97